

# Cambridge IGCSE™

---

**FIRST LANGUAGE THAI****0518/01**

Paper 1 Reading and Directed Writing

**May/June 2024****MARK SCHEME**Maximum Mark: 50

---

**Published**

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the May/June 2024 series for most Cambridge IGCSE, Cambridge International A and AS Level and Cambridge Pre-U components, and some Cambridge O Level components.

---

This document consists of **13** printed pages.

**Generic Marking Principles**

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptions for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:**

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:**

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:**

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:**

Rules must be applied consistently, e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:**

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:**

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

Annotations available on Scoris

Annotation	Meaning
tick	correct
cross	incorrect
^	omission
BOD	benefit of the doubt
NBOD	not benefit of the doubt
HA	harmless addition
IR	irrelevant
INVL	invalidates
/	to show the end of a word count
highlight	
REP	repetition
XL	Language that is different from the one being assessed

Question	Answer	Marks	Guidance
<b>Section 1</b> <b>AO1 Reading</b> R1: identify and interpret explicit and implicit information and attitudes [16 marks] R2: demonstrate understanding of how writers use language and structure to achieve effects and influence readers [9 marks]			
Mark all the sub-questions for content. Enter a mark for each sub-question. You do not need to put a tick next to each point awarded if the answer clearly answers the question. If you have to weigh up whether an answer or part of an answer is worthy of the mark, use the relevant annotation from the list on page 3 to explain your decision (Benefit of the Doubt, Invalidation, etc.).			
			<b>This is the 'reject' column</b>
1(a)	<b>Any two from:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- เรื่องสุขภาพ (1)</li> <li>- เรื่องงาน (1)</li> <li>- เรื่องเงิน (1)</li> </ul>	<b>2</b>	
1(b)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- เมื่อแม่รู้ว่าลูกจะกลับมากรีบเตรียมรายการอาหารโปรดของลูก (1)</li> <li>- แม่เอาผ้าห่มที่ลูกชอบมาเย็บซ่อมใหม่ (1)</li> </ul>	<b>2</b>	
1(c)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- เดี่ยวนี้เขาชอบห้องนอนที่ควบคุมอุณหภูมิได้และมีผ้าห่มอย่างดี/เพราะเมื่อใช้ผ้าห่มผืนเก่าแล้วรู้สึกไม่สบายตัว</li> </ul>	<b>1</b>	
1(d)	<b>Any two from:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- แม่พูดซ้ำซาก / สอนในสิ่งที่เคยพูดแล้ว (1)</li> <li>- ล้าสมัย (1)</li> <li>- แม่หาว่าเขาไม่เข้าใจชีวิต (1)</li> <li>- แม่ไม่ต่อปากต่อคำ / นิ่งเงียบ (1)</li> </ul>	<b>2</b>	

Question	Answer	Marks	Guidance
1(e)	- ข้าวหิมะตกหนัก	1	
1(f)	- เพราะป้าข้าวมีความสำคัญกับแม่มาก / เป็นของวิเศษ (1) - เขารู้ว่าแม่เก็บมันด้วยความยากลำบากเนื่องจากแม่สายตาฝ้าฟาง (1)	2	
1(g)	<b>Any two from:</b> - แม่ล้งเลใจอยู่คู่หนึ่ง (1) - แม่มีสายตาครุ่นคิดเมื่อมองกระดาดแผ่นนั้น (1) - แม่รีบเดินเข้าไปในครัว (1)	2	
1(h)	- เสียใจ / รู้สึกผิด (1) - เพราะเขาเสียใจในสิ่งที่เขาได้คิดและกระทำกับแม่ในครั้งนี้ (1)	2	
1(i)	- เขานำกระดาดแผ่นนั้นกลับไปด้วย (1) - เขาได้นำกระดาดแผ่นนั้นไปใส่กรอบเก็บไว้เพื่อเป็นสิ่งที่เตือนใจ (1)	2	
1(j)(i)	- มีความอดทน ขยันทำงาน ไม่ว่าจะเป็นงานหนักหรืองานเบา / งานยากแค่ไหนก็ทำ ไม่เกียจงาน	1	
1(j)(ii)	- ทะนุถนอม พุ่มพักรักษา ถนอมกล่อมเกลี้ยง ดูแล เอาใจใส่	1	
1(j)(iii)	- ความสามารถในการทำอาหาร ทำอาหารอร่อย / ฝีมือในการทำอาหาร	1	

Question	Answer	Marks	Guidance
1(j)(iv)	- อย่าวิตกกังวล อย่าคิดมาก อย่าทุกข์ร้อน อย่าหวาดกลัว กับเหตุการณ์ที่ยังไม่เกิดขึ้น	1	
1(j)(v)	- ไม่ใช่มีคนบอกหรือสอนอะไรไม่ตั้งใจฟัง / อย่าทำเป็นไม่สนใจที่จะฟัง	1	
1(k)(i)	- เพื่อสื่อว่าเขาได้รับความยกย่อง มีคนนับถือ มีเกียรติ มีชื่อเสียง (1) - เพราะเขาได้ร่ำเรียนและทำงานทั้งในและต่างประเทศจนประสบความสำเร็จ ในชีวิต (1)	2	
1(l)(ii)	- เพื่อสื่อว่าแม่พูดไปก็ไม่มีประโยชน์อะไร นี่เสียดีกว่า (1) - เพราะแม่ไม่ยอมยกเถียงกับลูก เนื่องจากลูกแย้งแม่และรำคาญแม่ (1)	2	

Question	Answer	Marks	Guidance
<p><b>Section 2</b> Candidates will be assessed on their ability to:</p> <p><b>AO1: Reading</b> R3: analyse, evaluate and develop facts, ideas and opinions R4: select and synthesise information for specific purposes. [15 marks]</p> <p><b>AO2: Writing</b> W1: communicate clearly, effectively and imaginatively W2: sequence facts, ideas and opinions W3: use a range of appropriate vocabulary W4: use tone, style and register appropriate to audience and context W5: make accurate use of spelling, punctuation and grammar. [10 marks]</p> <p>Candidates should draw their content from Passages 2 and 3. The list below is indicative and is not exhaustive. Other relevant points from the passages may be included. The mark for Reading is awarded based on Table A, on page 12. The mark for Writing is awarded based on Table B, on page 13.</p> <p><b>Indicative content</b> Evaluation of the arguments requires candidates to draw inferences and make judgements. Evidence should be derived from the ideas and examples in both passages, developing claims and assessing their implications with clear and persuasive arguments.</p> <p>(* is to be shown after those which appear in more than one list)</p>			



Question	Answer	Marks	Guidance
2	Possible content points are listed below. The list is not exhaustive and other relevance points may be accepted.	15	This is the 'reject' column
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>ทัศนียภาพและสภาพแวดล้อมของบ้านสะพานที่น่าดึงดูดใจ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- บ้านสะพานตั้งอยู่กลางหุบ มีภูเขาล้อมรอบ</li> <li>- มีลำธารหลายสายไหลผ่านตลอดปี</li> <li>- มีหมอกฝนปกคลุมเกือบทั้งวัน</li> <li>- ภูมิทัศน์เขียวขจีจากนาข้าวและป่าไม้บนภูเขา</li> <li>- มีจุดดูดาวอันสวยงาม</li> <li>- มีน้ำตกสะพานสามชั้นที่สวยงาม</li> <li>- อากาศเย็นสบายทุกฤดู มีอากาศบริสุทธิ์ตามธรรมชาติ</li> </ul> </li> </ul>		

Question	Answer	Marks	Guidance
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>ทัศนคติที่ดีของคนในหมู่บ้าน</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- คนในหมู่บ้านมีความเป็นมิตร ใจดี</li> <li>- เอื้อเฟื้อ ช่วยเหลือซึ่งกันและกัน</li> <li>- เงินไม่ใช่ทุกสิ่ง</li> <li>- ทุกคนเป็นเจ้าของของธรรมชาติ ทุกคนต้องรักษาธรรมชาติ</li> <li>- ชาวบ้านต้องการแบ่งปันวิถีชีวิตในการอยู่ร่วมกับธรรมชาติ เพื่อให้ผู้มาเยือนได้มีส่วนร่วมในการรักษาธรรมชาติร่วมกัน</li> <li>- รักสงบ ไม่เคยมีคดีอาชญากรรมร้ายแรง</li> <li>- รักษาวิถีชีวิตดั้งเดิม คือ แบบชนบทและวิถีเกษตร</li> <li>- รักษาอาชีพด้านการเกษตรของบรรพบุรุษ</li> </ul> </li> </ul> <p>ไม่มุ่งเน้นแต่หารายได้จากการท่องเที่ยว / การท่องเที่ยวเป็นเพียงอาชีพเสริม</p>		

Question	Answer	Marks	Guidance
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>● กิจกรรมสำหรับผู้ไปทัศนศึกษา               <ul style="list-style-type: none"> <li>- เดินชมทิวทัศน์ในหมู่บ้าน ถ่ายรูป ชมหมอก ชมนาข้าว ชมตลาด</li> <li>- เรียนรู้วิถีชนบทและวิถีเกษตร</li> <li>- ปั่นจักรยานเที่ยวในหมู่บ้าน</li> <li>- ไปเที่ยวน้ำตกสะบัน</li> <li>- พักที่โฮมสเตย์ในหมู่บ้าน กระจายริมน์ บ้านพักเชิงเขา</li> <li>- ไปดูดาวที่จุดดูดาว</li> <li>- นั่งดูลำธาร ดูปลา ฟังเสียงน้ำกระทบหิน ลมพัดกระทบใบไม้</li> <li>- อ่านหนังสือเล่มโปรดที่ชานบ้านพัก</li> <li>- อุดหนุนสินค้าของชาวบ้าน</li> </ul> </li> </ul>		

Question	Answer	Marks	Guidance
Now award a mark for Reading out of 15, using Table A			
<b>TABLE A</b>			
<b>Band 5</b>	13–15	<ul style="list-style-type: none"> <li>The candidate develops, evaluates or analyses the chosen content in a way that clearly fulfills all elements of the task.</li> <li>The candidate selects a wide range of facts, ideas and opinions from both passages.</li> </ul>	
<b>Band 4</b>	10–12	<ul style="list-style-type: none"> <li>There is some development, analysis and evaluation and a clear focus on all elements of the task.</li> <li>The candidate selects relevant facts, ideas and opinions from both passages.</li> </ul>	
<b>Band 3</b>	7–9	<ul style="list-style-type: none"> <li>Development, analysis and evaluation is limited. Parts of the response may not be focused on the task. Most of the task has been attempted though there may be some minor omissions.</li> <li>The candidate identifies enough relevant facts, ideas and opinions from both passages to fulfil the task.</li> </ul>	
<b>Band 2</b>	4–6	<ul style="list-style-type: none"> <li>The response shows very limited development of ideas. Significant aspects of the task may not have been approached.</li> <li>The candidate identifies some relevant points from one or both passages but they are not always relevant.</li> </ul>	
<b>Band 1</b>	1–3	<ul style="list-style-type: none"> <li>The response lacks development of ideas and shows very limited evidence of focus on the task. No awareness of analysis or evaluation.</li> <li>The candidate identifies very few relevant points from either passage.</li> </ul>	
<b>Band 0</b>	0	A mark of zero should be awarded for no creditable content.	

Question	Answer	Marks	Guidance
Then, award a mark for Writing out of 10, Using Table B			
<b>TABLE B</b>			
<b>Band 5</b>	<b>9–10</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The response is highly effective and convincing</li> <li>Well organised and carefully structured for the benefit of the reader</li> <li>Vocabulary consistently well chosen and precise</li> <li>Consistently appropriate tone/style for audience and purpose</li> <li>Spelling, punctuation and grammar almost always accurate</li> </ul>	
<b>Band 4</b>	<b>7–8</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The response is effective</li> <li>Secure overall structure with some helpful organisation of ideas and information</li> <li>Vocabulary is mostly well chosen, with some precision</li> <li>Mostly appropriate tone/style for audience and purpose</li> <li>Spelling, punctuation and grammar generally accurate</li> </ul>	
<b>Band 3</b>	<b>5–6</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The response can be understood, although it is not always convincing</li> <li>Ideas are generally well sequenced</li> <li>Vocabulary may be plain but is adequate</li> <li>Some awareness of an appropriate tone/style for audience and purpose</li> <li>Frequent errors of spelling, punctuation and grammar, which are minor and do not prevent communication</li> </ul>	
<b>Band 2</b>	<b>3–4</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The response is sometimes unclear and/or generally unconvincing</li> <li>Sequence of ideas is sometimes confusing</li> <li>Vocabulary simple, not always appropriate</li> <li>Little awareness of appropriate tone/style</li> <li>Frequent errors of spelling, punctuation and grammar hinder communication</li> </ul>	
<b>Band 1</b>	<b>1–2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The response is difficult to understand and lacks coherence</li> <li>Little or no evidence of attempt to sequence ideas</li> <li>Vocabulary limited and/or inappropriate</li> <li>No awareness of appropriate tone/style</li> <li>Persistent errors of spelling, punctuation and grammar prevent communication</li> </ul>	
<b>Band 0</b>	<b>0</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A mark of zero should be awarded for no creditable content.</li> </ul>	